



Margareth Djurhuus, partur av føroysku TeenStreet-leiðsluni.

Mynd: Stig Elttør



Tey ungu sita uttanfyri í góðveðrinum og lesa í Bibliuni
Mynd: Stig Elttør

Bíbliutímar í góðveðrinum

Evnið á bíbliutímum, ið eru hvønn dag, er "at kveikja".

– Millum annað verður tosað um tað at vera kveikt/ur av Gudi og hvørjar avleiðingar tað hevur fyri okkara avgerðir. At tað kann hava góðar avgerðir á egið lív og á onnur, sigur Margareth Djurhuus.

Eftir felagsbíbliutíman í Main Hall savnast liðini hvørt

fyri seg til bíbliutíma í ein góðan tíma. Her hava tey høvi at grunda víðari yvir tað, tey hava hoyrt.

Fleiri nýta møguleikan at seta seg uttanfyri í sólini at tosa víðari.

Lindin hevur sent frá bíbliutímum bæði um morgunin og kvøldið umframt at samrøður eru gjørdar við luttakarar og onnur.



15 ára gamli Dánjal Vestergaard úr Saltangará hevur vitjað flóttafólkalegu í Grikkalandi

Mynd: Stig Elttør

Tann sokallað Race and Give renningi (stytt RAG) er hvørt ár á TeenStreet. Eitt av endamálum er at læra tey ungu, at tey eisini kunnu vera við til at hjálpa øðrum, ið hava tað trupult.

– Umframt at vitja í flóttafólkaleguni, góvu vit mat til heimleys, ruddaðu gøtur fyri rusk og gjørdu annað hjálpararbeiði. Vit finga soleiðis

eisini tosað við nógva fólk, sigur Jonleif Danielsen úr Runavík, ið var føroyskur leiðari fyri teimum, sum vóru í Grikkalandi.

Rennur eisini nú

Á TeenStreet er stuðulsrenning hvørt ár, og føroyingarnir hava verið sera raskir at stuðla. Hvussu nógvir pengar verða runnin inn í ár, er ikki greitt, tá ið hesar

reglur verða skrivaðar.

Umframt hjálpararbeiði, so fer ein partur av innsavnaða peninginum til at hava TeenStreet í Balkanlondunum.

– Renningin er stuttlig, tað er vatnkríggj og fólk rópa og eggja einum í renningini, sigur Margareth Djurhuus.

Dánjal Vestergaard ætlar eisini at renna í ár.

– Eg havi ikki fingið so

nógvar stuðlar inn í ár, tí eg fekk ikki stuðuls-pappírini, fyrr enn tveir dagar áðrenn eg fór til Grikkalands. Eg veit ikki, hvussu langt eg fari at renna í ár, men eg havi í hvussu er ætlanir um at renna longri enn Jonleif, sigur Dánjal Vestergaard.

frants@sosialurin.fo

Tulkað til føroyskt

Høvuðsmálið á TeenStreet er enskt. Talurnar verða tó tulkaðar til føroyskt, og tað er leiðarin í OM Føroyar, Dánjal av Rana, ið tulkar

Aftanfyri pallin sita ikki færri enn 15 tulkar og týða til teirra tannáringar. Máluni, týtt verður til eru: hollenskt, føroyskt, finskt, svenskt, ítalskt, koreanskt, franskt, portugisiskt, danskt, flamskt, grikskt, ungarskt, norskt, russiskt og rumenskt. Tað vil siga, at alt tað talaða orðið, sum verður talað á TeenStreet í ár fer fram á 17 málum.

Føroyski týðarin í ár er Dánjal av Rana úr Havn. Hvørja fer nakað hendir í Main Hall situr hann saman við hinum týðarunum trúgvur í sínum lítla kliva og týðir til føroyskt. Inni í salinum sita so tey, sum ynskja tað við oyramikrofonum og fáa boðskapin umsettan til sítt egna tungumál.